

Ku hanya hi ku tshemba

Matsalwa lawa ya hi pfunaka ku tiyisela eka
nyimpi ya vuvabyi bya HIV/Aids



Living in Hope

First digital edition 2016

Bible text: The Bible in Xitsonga 1989 Translation

© Bible Society of South Africa 1989, 1999, 2016

All rights reserved. No part of this book may, without prior written permission of the copyright holder, be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical or otherwise, either through photocopying, writing, audio recording, or any other system for information storage and retrieval.

Published by the Bible Society of South Africa, P O Box 5500,
Tyger Valley 7536, Bellville

www.biblesociety.co.za

Epub format	ISBN 978-0-7982-2081-1
Mobi format	ISBN 978-0-7982-2082-8
PDF format	ISBN 978-0-7982-2083-5

Manghenelo

Loko xiyimo lexi xi nga hundzuki, ndyangu wu n'wana ni wun'wana etikweni ra hina wu ta wela hi ntungu wa HIV/Aids. Mamiliyoni ya vanhu, va se vahlaseriwile hi ntungu lowu. Maxaka, Vanghana ni tiko hinkwaro ri le ku lweni ni ntungu lowu. Vanhu va tele ku chava. Van'wana va titwa va nga ha pfuni nchumu etikweni. Van'wana va lahlekeriwile hi ku tshemba, Va titwa va nga ha amukeleki evanhwini, Va ni ku tikeriwa hi swa timali. Va chavisiwa hi ku khirhiwa na rifu.

Ematsalweni ku ni nhloko mhaka yin'we leyi humelelaka erivaleni: Hambiloko vutomi byi nga hi nandziheli, hambi vanghana va hina va hi fularhela, hambiloko hititwa hiri exivundzeni, Xikwembu xa rirhandzu xi yime kusuhi na hina. Xikwembu xitele ku tshembeka naswona a xikarhali ku hi rhandza. Hambi hi nga tsemakanya emaxangwini yo chavisa, Xikwembu xina hina. Minkarhi hikwayo hi vona rirhandzu ra Xikwembu ni ku tshembeka ka xona. Hambi ku nga humelela yini kumbe yini, "Ku hava lexi nga hi hambanisaka ni rirhandzu ra Xikwembu eka Kriste Yesu" (*Varhoma 8:39b*).

Loko u hlaya tindzimana ta le Bibeleni, tona leti kombiwaka eka Xibukwana lexi, u fanele ku vona rirhandzu ra Xikwembu lexi ponisaka, kutani u khongotela van'wana u va nyika ku tshemba. Chavelela hinkwavo lava nga eku vavisekeni ni le maxangwini.

Hakunene Xikwembu xirhandza un'wana ni un'wana wa hina

Minkarhi hinkwayo, Bibe le yi tiyisa leswaku Xikwembu xihlayisa un'wana. A xina mhaka na leswaku hi le ka xiyimo xa njhani evanhwini. A xina mhaka na leswaku hi ni xiyimo xa njhani emoyeni kumbe emirini. Bibe le yi paluxa rirhandzu

ro hlawuleka leri Xikwembu xi ri kombaka lava khirhiwaka hi vanhu. Yesu hi xiviri xa yena, u kombisile rirhandzu ra Xikwembu hi ndlela leyi a dyondzisa ni ku hanya hi yona. Hosi Yesu u te:

“Tanani ka mina, n’wina hinkwenu lava karheleke, ni lava tikeriwaka, ndzi ta mi wisisa. Rhwalani joko ra mina, mi dyondza ka mina, hikuva ndzi ni mbilu yo rhula ni ya tintswalo; kutani mimoya ya n’wina yi ta kuma ku wisa; hikuva joko ra mina ra olova, b ni ndzhwalo wa mina wa vevuka.”

Matewu 11:28-30

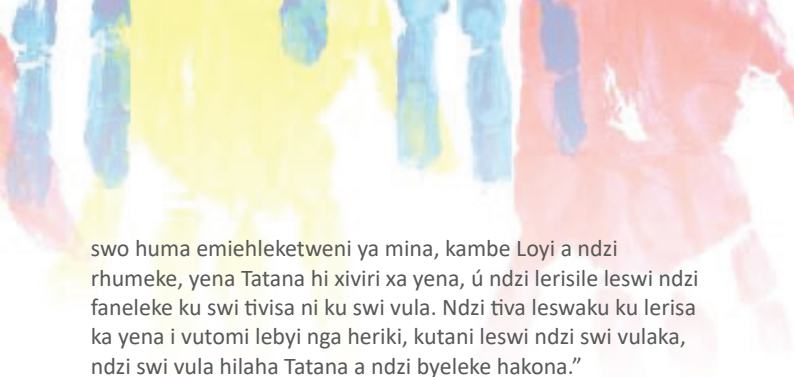
Yesu u tile emisaveni ku ta Ponisa ku nga ku yi Avanyisa

Hikuva Xikwembu xi rhandzile misava swonghasi, xi ko xi nyika N’wana wa xona la nga un’we, leswaku un’wana ni un’wana la pfumelaka ka yena, a nga lovi, kambe a va ni vutomi lebyi nga heriki. Xikwembu a xi rhumanga N’wana wa xona emisaveni ku ta avanyisa misava, kambe a ku ri ku endlela leswaku misava yi ta ponisiwa ha yena.

Loyi a pfumelaka eka N’wana, a nga avanyisiwi.

Yohane 3:16-18a

Kutani Yesu a tlakusa rito, a ku: “Loyi a pfumelaka eka mina, a nga pfumeri eka mina ntsena kambe ú pfumela ni le ka Loyi a ndzi rhumeke; naswona loyi a ndzi vonaka, ú vona Loyi a ndzi rhumeke. Mina ndzi ku vonakala, kutani ndzi tile emisaveni leswaku un’wana ni un’wana la pfumelaka eka mina, a nga tshami emunyameni. Un’wana ni un’wana la twaka marito ya mina, kambe a nga ma hlayisi, a ndzi n’wi avanyisi, hikuva a ndzi telanga ku ta avanyisa misava, kambe ku ponisa misava. La ndzi fularhelaka, kutani a nga amukeli marito ya mina, ú ni loyi a n’wi avanyisaka; i marito lawa ndzi ma vulaka lawa ma nga ta n’wi avanyisa hi siku ra makumu. Hikuva a ndzi vulavulanga



swo huma emiehleketweni ya mina, kambe Loyi a ndzi rhumeke, yena Tatana hi xiviri xa yena, ú ndzi lerisile leswi ndzi faneleke ku swi tivisa ni ku swi vula. Ndzi tiva leswaku ku lerisa ka yena i vutomi lebyi nga heriki, kutani leswi ndzi swi vulaka, ndzi swi vula hilaha Tatana a ndzi byeleke hakona.”

Yohane 12:44-50

Yesu a huwelela hi rito leri tlakukeke aku

Loko Yesu a sukile kwalaho, a ya emahlweni, kutani a vona munhu loyi a va ku i Matewu a tshamile endlwini ya ndzuvo. A ku ka yena: “Ndzi landze!” Kavaloko Matewu a suka a yima a n’wi landza.

Kuteloko Yesu a tshamile eswakudyeni endlwini, valuvisi lavo tala ni vadyohi va fika, va tshama na yena eswakudyeni kun’we ni vadyondzisiwa va yena. Loko Vafarisi va swi vona, va ku ka vadyondzisiwa va yena: “Xana Mudyondzisi wa n’wina ú dyela yini ni valuvisi ni vadyohi ke?” Loko Yesu a swi twa, a ku ka vona: “Lava tsakeke emirini, a va lavi n’anga, kambe yi laviwa hi lava vabyaka.

“Yanani, mi ya dyondza rito leri nge: ‘Ndzi tsakela tintswalo, ku nga ri magandzelo.’ Hikuva a ndzi tanga ku ta vitana lava lulameke, kambe vadyohi.”

Matewu 9:9-13

Yesu u hi vitana vanghana va yena

“Hi mina nsinya wa vhinya; n’wina mi marhavi. Loyi a tshamaka eka mina, kukota leswi na mina ndzi tshamaka eka yena, ú veka mihandzu yo tala; hikuva handle ka mina mi nga ka mi nga koti ku endla nchumu. Un’wana ni un’wana la nga tshamiki eka mina, wa cukumetiwa ehandle tanihi rhavi leri omeke. Marhavi layo tano ma hlengeletywa, kutani ma hoxiwa

endzilweni ma tshwa. Loko mi tshama eka mina, ni loko marito ya mina ma tshama eka n'wana, kombelani xin'wana ni xin'wana lexi mi xi rhandzaka, kutani mi ta endleriwa xona. Tata wa mina ú dzunisiwa hi loko mi veka mihandzu leyo tala, ku kombisa leswaku mi vadyondzisiwa va mina va xiviri.

“Tanihi leswi Tatana a ndzi rhandzeke, na mina ndzi mi rhandzile; tshamani erirhandzwini ra mina. Loko mi hlayisa milawu ya mina, mi ta tshama erirhandzwini ra mina, hilaha na mina ndzi hlayiseke milawu ya Tata wa mina, kutani ndzi tshama erirhandzwini ra yena.

“Ndzi mi byerile timhaka leti, leswaku ku tsaka ka mina ku va eka n'wana, ni leswaku ku tsaka ka n'wana ku va loku hetisekeke. Nawu wa mina hi lowu: Hileswaku mi rhandzana, kukotisa leswi na mina ndzi mi rhandzeke. A ku na munhu la nga ni rirhandzu leri tlulaka ra loyi a nyiketaka vutomi bya yena hikwalaho ka vanakulobye. Mi vanakulorhi loko mi endla leswi ndzi mi lerisaka swona. A ndza ha mi vuri malandza, hikuva nandza a nga tivi lexi n'wini wa yena a xi endlaka; kambe ndzi mi vurile vanakulorhi, hikuva ndzi mi tivisile hinkwaswo leswi ndzi swi tweke eka Tata wa mina. A hi n'wana mi ndzi hlawuleke; hi mina ndzi mi hlawuleke, kutani ndzi mi vekile leswaku mi ya, mi ya veka mihandzu, ni leswaku mihandzu ya n'wana yi va kona masiku hinkwawo; kutani xin'wana ni xin'wana lexi mi nga ta xi kombela eka Tatana hi vito ra mina, ú ta mi nyika xona. Leswi ndzi mi lerisaka swona hileswaku mi rhandzana.”

Yohane 15:5-17

Rirhandzu ra Xikwembu ri tikombile eka hina hi ndlela leyi: Hileswaku Xikwembu xi rhumile N'wana la nga un'we wa xona ku ta laha misaveni, leswaku hi ta kota ku hanya hikwalaho ka yena. Rirhandzu ra kona i rikulu, hikuva a hi hina hi rhandzeke Xikwembu, kambe hi xona xi hi rhandzeke, kutani xi rhumele N'wana wa xona ku va mhamba ya swidyoho swa hina.

1 Yohane 4:9-10

Xikwembu xi na hina minkarhi hinkwayo

Minkarhi yin'wana loko hi tikuma hi ri emaxangwini a swi hi oloveli ku vona vukona bya Xikwembu. Tsunzuka leswi: Xikwembu xi na hina minkarhi hinkwayo.

Xikwembu xi na hina hambiloko hi ri xinyamini xo chavisa

We HOSI, u murisi wanga,
 ndzi nga ka ndzi nga pfumali nchumu.
U ndzi fikisa emadyelweni ya rihlaza,
 u ndzi yisa ematini layo tenga.
U hlayisa moya wa mina,
 u ndzi fambisa etindleleni leto lulama
 hikwalaho ka vito ra wena.
Ni loko ndzi nga famba enkoveni wa xinyami xo chavisa,
 a ndzi chavi nchumu xo biha,
hikuva u na mina:
 Wa ndzi lwela ni ku ndzi hlayisa.
U ndzi endlela nkhuvo
 valala va mina va langutile;
u ndzi chela mafurha yo nun'hwela enhlokweni,
 ni ndzheko wa mina wa khapa.
Ina, vunene ni rirhandzu ra wena swi ta ndzi sirhelela
 masiku hinkwawo ya ku hanya ka mina,
kutani ndzi ta tshama endlwini ya wenad
 vutomi bya mina hinkwabyo.

Pisalema 23

Xikwembu xi na hina hambu hi ti twa hi phasiwile ni ku helela hi ku tshemba

Loko ndzi ri khombyeni, ndzi huwelerile eka HOSI Xikwembu, kutani xi yingisile xikhongelo xa mina xi ndzi ntshunxa.

A ndzi chavi nchumu, hikuva HOSI Xikwembu xi na mina, xana munhu a nga ndzi endla yini xana?

HOSI Xikwembu xi yima na mina, xi ndzi nyika vapfuni, ndzi ta vona ku hluriwa ka lava va ndzi vengaka.

Ku tumbela eka HOSI Xikwembu, swi tlula ku tshemba munhu wa misava leyi.

Pisalema 118:5-8

Xikwembu xi te: “Ndzi nga ka ndzi nga ku tshiki, kumbe ku ku cukumeta, ni siku ni rin’we.” Hikokwalaho hi nga vula hi tiyile, hi ku:

“Hosi i mupfuni wa mina, a ndzi nga chavi nchumu.”

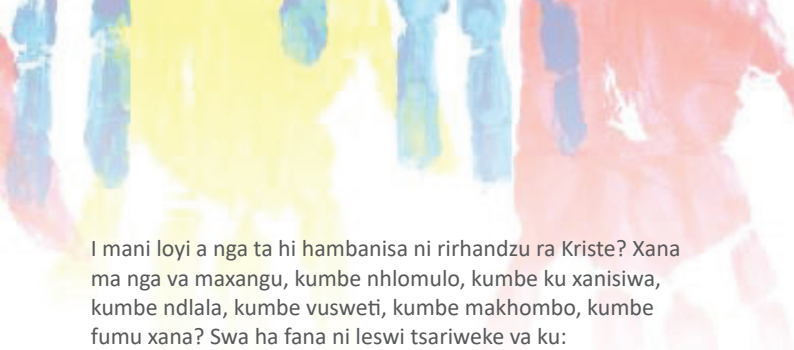
Vaheveru 13:5b-6a

Ku hava lexi hi hambanyisaka ni rirhandzu ra Xikwembu

Loko swi ri tano, xana hi nga ha vula yini etimhakeni teto ke?

Loko Xikwembu xi yima na hina, i mani la nga lwaka na hina xana? Xona hakunene, lexi nga tsetselelangiki N’wana wa xona wa xiviri kambe xi n’wi nyiketile hikwalaho ka hina hinkwerhu, xana xi nga tsandzekisa ku yini ku hi nyika swilo hinkwaswo mahala xana, kasi xi hi nyikile ni N’wana wa xona?

I mani loyi a nga mangalelaka lava Xikwembu xi va hlawuleke xana? Xikwembu hi xona lexi xi va khanisaka. I mani loyi a nga va vekaka nandzu xana? Kriste Yesu loyi a feke, kumbe hi nga ku, yena loyi a pfuxiweke eku feni, wa ha ri yena loyi a nga evokweni ra xinene ra Xikwembu, kutani hi yena loyi a hi khongelelaka.



I mani loyi a nga ta hi hambanisa ni rirhandzu ra Kriste? Xana ma nga va maxangu, kumbe nhlomulo, kumbe ku xanisiwa, kumbe ndlala, kumbe vusweti, kumbe makhombo, kumbe fumu xana? Swa ha fana ni leswi tsariweke va ku:

“Siku hinkwaro ha dlawa hikwalaho ka wena,
hi fanisiwa ni tinyimpfu leti yaka eku tlhaviweni.”

E-e! Eka sweswo hinkwaswo, hi hlula hi va hi hlurisisa hikwalaho ka yena loyi a hi rhandzeke. Hikuva ndzi kholwa swinene ngopfu leswaku, hambu ri nga va rifu kumbe vutomi, hambu ti nga va tintsumi kumbe matimba ya mademona, hambu swi nga va leswi nga kona sweswi kumbe leswi nga ta ta, hambu yi nga va mimoya ya matimba leyi nge henhla mpfhukeni kumbe leyi nge hansa ka misava, hambu xi nga va xivumbiwa xihhi na xihhi, ndzi ri: Ku hava lexi nga ta kota ku hi hambanisa ni rirhandzu ra Xikwembu leri nga kombisiwa ha Kriste Yesu, Hosi ya hina.

VaRhoma 8:31-39

Xikwembu xi amukela ni ku rhandza munhu un’wana ni un’wana

Minkarhi yi’nwana u twa o nge Xikwembu xi ku fularhele, a xa ha ri na mhaka na wena. Kambe leswi a hi ntiyiso. Minkarhi hinkwayo Xikwembu xityimiserile ku hi rivalela ni ku hi amukela hi rirhandzu.

Xikwembu xa tshembeka ni rirhandzu ra xona a ri na ku hela

Ndzi lava ku nkhenisa HOSI Xikwembu ndzi vuyelela,
ndzi tlangela vito ra xona lero hlawuleka hi mbilu
ya mina hinkwayo.

Ina, ndzi lava ku nkensa HOSI Xikwembu,
mintirho ya xona leyinene ndza yi tsundzuka hinkwayo.
Hi xona xi ndzi rivalelaka swidyoho hinkwaswo,
xi horisaka mavabyi ya mina hinkwawo.
Hi xona xi kutsulaka vutomi bya mina esirheni,
xi ndzi rhendzela hi rirhandzu ni tintswalo.
Xi ndzi phamela leswinene, kutani ndzi tiyile;
vuntshwa bya mina bya pfuxetiwa,
onge ndzi ngo haha kukota gama.

HOSI Xikwembu xi lwela hinkwavo lava xanisiwaka,
xa va sirhelela.
Xi tivisile Muxe makungu ya xona,
mintirho ya xona ya matimba, xi yi kombile Vaisraele.
HOSI Xikwembu xi ni tintswalo, xa tsetselela,
xi tele rirhandzu, xi hlwela ku hlundzuka.
A xi holoveli vanhu minkarhi hinkwayo,
a xi tshameli ku va karihela.
A xi hi banga hi mpimo wa swidyoho swa hina,
a xi hi rihisanga hi ku ya hi milandzu ya hina.
Hilaha matilo ma tlulaka misava hi ku tlakuka ni vukulu,
na rona rirhandzu ra Xikwembu i rikulu eka lava
va xi chavaka.
Hilaha vuxa byi hambaneke kule hakona ni vupeladyambu,
Xikwembu xi vekisa sweswo ku dyoha
ka hina kule na hina.
Xi tsetselela lava va xi chavaka
ku fana na tatana la tsetselelaka vana va yena,
hikuva xa swi tiva leswaku hi endlwiwe hi yini,
a xi rivali leswaku hi ntshuri ntsena!

Masiku ya ku hanya ka munhu ma fana ni byanyi,
kumbe swiluva swa nhova loko swi balekile:

Loko moya wu hunga ehenhla ka swona,
swa vuna swi nyamalala,
ndhawu ya swona yi nga ha tiveki.
Kasi rirhandzu ra HOSI Xikwembu rona a ri ri kona na khale,
ra ha ta va kona hilaha ku nga heriki.
Xikwembu xi lwela lava va xi chavaka,
xi tshembeka ku ya fika eka vatukulu va vona hinkwavo,
loko va hlayisa ntwanano wa xona,
va nga rivali ku endla leswi xi va lerisaka swona.

HOSI Xikwembu xi vekile xiluvelo xa xona ematilweni,
vuhosi bya xona byi le henhla ka swilo hinkwaswo.
Nkhensani HOSI Xikwembu n'wina tintsumi ta xona,
n'wina tinhenha ta matimba
leti yingisaka rito ra xona ti hanya ha rona.
Nkhensani HOSI Xikwembu n'wina hinkwenu
mavandla ya xona,
n'wina mi xi tirhelaka ni ku endla ku rhandza ka xona.
Nkhensani HOSI Xikwembu n'wina mintirho ya xona
hinkwayo,
etindhawini hinkwato leti nga hansi ka
mfumo wa xona.
Na mina ndzi lava ku nkhensa HOSI ndzi vuyelela.

Pisalema 130

Xikwembu xi na wena ni le maxangwini

N'wina va ka Yakobo,
HOSI Xikwembu lexi xi mi tumbuluxeke,
xona movumbi wa n'wina Vaisraele,
xi vurisa sweswo xi ri:
“Mi nga chavi, hikuva ndzi ta mi kutsula,
ndzi mi vitanile hi mavito ya n'wina, mi va mina.

Hambiloko mi nghena eswidziveni, ndzi ta va na n'wina,
ni loko mi pela milambu, a mi nga dyiwi hi mati;
hambi mo tshuka mi hundza hi le xikarhi ka ndzilo,
a mi nga tshwi,
malangavi a ma nga mi hisi,
hikuva mina HOSI Xikwembu xa n'wina,
Muhlawuleki wa Israele,
ndzi muponisi wa n'wina;
ndzi ta mi kutsula hi ku nyiketa Vaegipta,
ni Vaetiyopiya ni va le Seba eka valala va n'wina.
Ematshan'wini ya n'wina,
ndzi ta nyiketa vanhu vambe eka valala;
ndzi ta ponisa vutomi bya n'wina,
hikuva ndza mi rhandza,
mi ni nkoka, ma fundzheka eka mina.

“Mi nga chavi, hikuva ndzi na n'wina.”

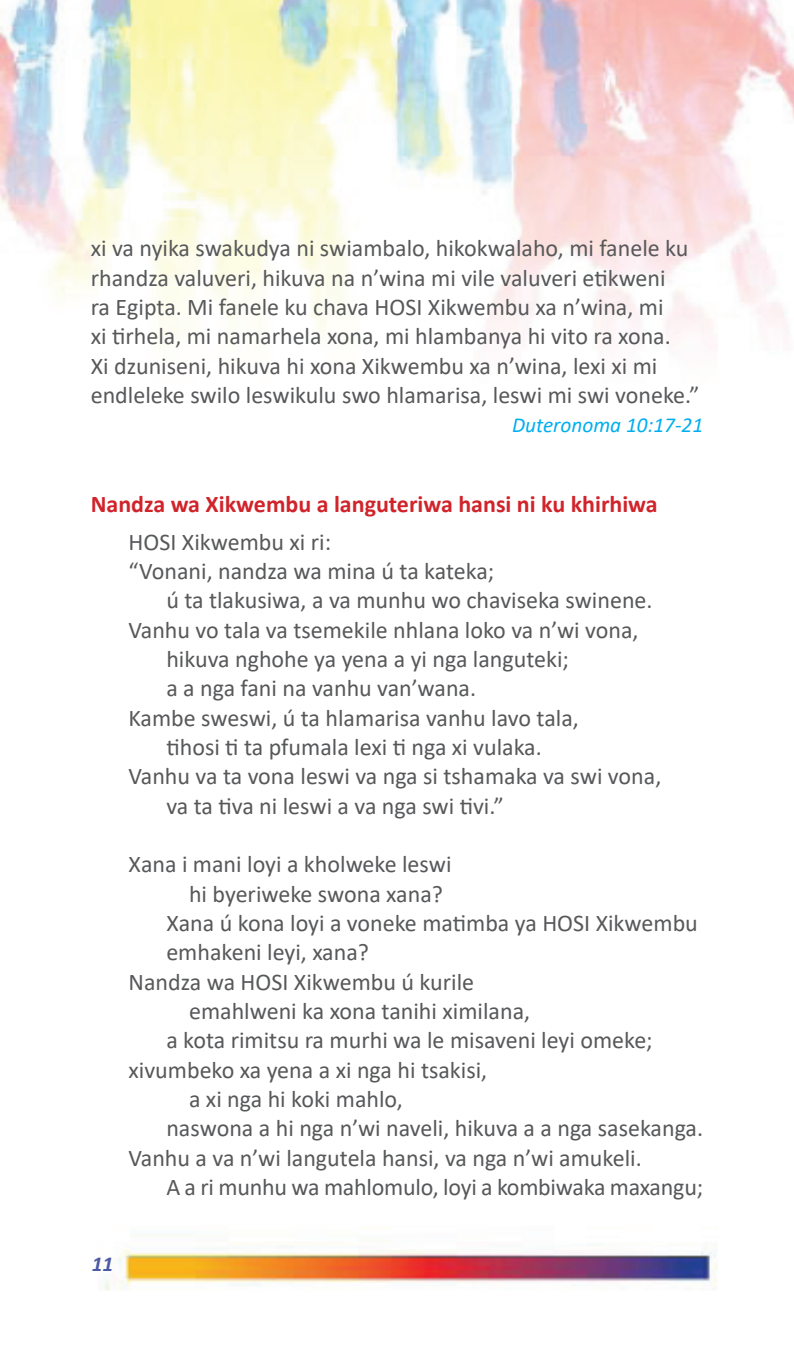
Esaya 43:1-5a

Xikwembu xi yima ni lava khirhiwaka

Ematsalweni hinkwawo, Xikwembu xivonisa ku vaviseka ka xona loko tinoni, vana vo pfumala vatswari, lava khotsiweke, tingwavava ni hinkwavo lava khirhiwaka, va xinisiwa.

Xikwembu xi endla leswaku lava pfumalaka va hlaysiwa

“HOSI Xikwembu xa n'wina, hi xona xi nga henhla ka swikwembu hinkwaswo, i hosi ya tihosi; hi xona Xikwembu lexikulu xa matimba, lexi chavisekaka; a xi yi hi nghohe, naswona a xi pfumeli ku xaviwa. HOSI Xikwembu xi sirhelela lava nga riki na vatswari, ni tinoni; xi rhandza ni valuveri,



xi va nyika swakudya ni swiambalo, hikokwalaho, mi fanele ku rhandza valuveri, hikuva na n'wina mi vile valuveri etikweni ra Egipta. Mi fanele ku chava HOSI Xikwembu xa n'wina, mi xi tirhela, mi namarhela xona, mi hlambanya hi vito ra xona. Xi dzuniseni, hikuva hi xona Xikwembu xa n'wina, lexi xi mi endleleke swilo leswikulu swo hlamarisa, leswi mi swi voneke.”

Duteronoma 10:17-21

Nandza wa Xikwembu a languteriwa hansi ni ku khirhiwa

HOSI Xikwembu xi ri:

“Vonani, nandza wa mina ú ta kateka;
ú ta tlakusiwa, a va munhu wo chaviseka swinene.

Vanhu vo tala va tsemekile nhlana loko va n'wi vona,
hikuva nghohe ya yena a yi nga languteki;
a a nga fani na vanhu van'wana.

Kambe sweswi, ú ta hlamarisa vanhu lavo tala,
tihosi ti ta pfumala lexi ti nga xi vulaka.

Vanhu va ta vona leswi va nga si tshamaka va swi vona,
va ta tiva ni leswi a va nga swi tivi.”

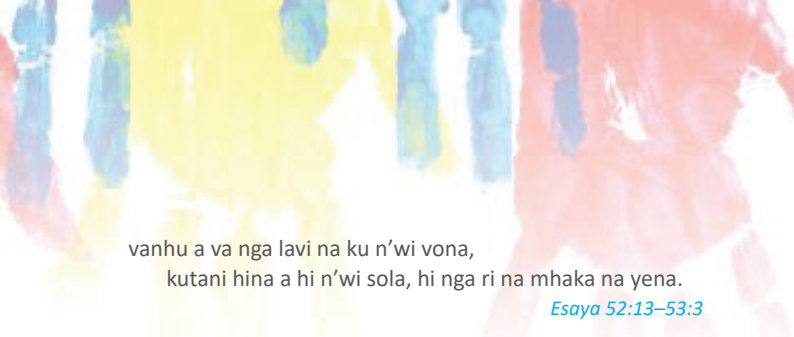
Xana i mani loyi a kholweke leswi
hi byeriweke swona xana?

Xana ú kona loyi a voneke matimba ya HOSI Xikwembu
emhakeni leyi, xana?

Nandza wa HOSI Xikwembu ú kurile
emahlweni ka xona tanihi ximilana,
a kota rimitsu ra murhi wa le misaveni leyi omeke;
xivumbeko xa yena a xi nga hi tsakisi,
a xi nga hi koki mahlo,
naswona a hi nga n'wi naveli, hikuva a a nga sasekanga.

Vanhu a va n'wi langutela hansi, va nga n'wi amukeli.

A a ri munhu wa mahlomulo, loyi a kombiwaka maxangu;



vanhu a va nga lavi na ku n'wi vona,
kutani hina a hi n'wi sola, hi nga ri na mhaka na yena.

Esaya 52:13–53:3

Yesu hixiviri u khirhiwile

Masocha ma famba na Yesu, ma n'wi yisa exivaveni xa yindlu ya vuhosi;a kutani ma vitanana ma ya kona hinkwawo. Kuteloko va n'wi ambexile xiambalo xo vangama xa xivunguvungu, va luka harhi ya mitwa, va n'wi tlhandleka enhlokweni. Kutani va n'wi xeweta, va ku: “Xewani, Hosi ya Vayuda!” Va n'wi ba nhloko hi nhonga,b va n'wi tshwutela marha, va wa hi matsolo va n'wi nkhinsamela. Kuteloko va hetile ku n'wi tseketsela, va n'wi hluvula xiambalo xo vangama xa xivunguvungu, va tlhela va n'wi ambexa swiambalo swa yena.

Va n'wi yisa ehandle ku ya n'wi vamba.

Marka 15:16-21a

Ku tshemba ka hina eka Xikwembu ka ha ya emahlweni ni le ndzhaku ka rifu

Vuvabyi bya HIV/Aids byi hi tsundzuxa leswaku hi va hundzi laha misaveni. Kambe matsalwa ya hi dyondzisa hi ta vutomi byintshwa endzhaku ka rifu.

Laha misaveni hi tshama entsongeni kasi etilweni hi ta tshama endlwini

Hikokwalaho a hi heli mbilu; hambileswi hi hlakalaka hi tlhelo ra munhu wa hina wa le handle, hi tlhelo ra munhu wa hina wa le ndzeni, hi hundzuka lavantshwa siku rin'wana ni rin'wana. Hikuva maxangu lawa ya nga riki na ku tika ngopfu, lawa ya

nga ya nkarhinyana ntsena, ma hi tisela ku kwetsima loku nga ni ntikelo swinene, loku nga heriki, loku tlulaka ngopfu mpimo hinkwawo. Kutani hi kongomisa mahlo ku nga ri eka leswi voniwaka, kambe eka leswi nga voniwiki; hikuva leswi voniwaka i swa nkarhinyana ntsena, kasi leswi nga voniwiki i swa minkarhi hinkwayo.


Ha swi tiva leswaku, loko ntsonga lowu hi nga eka wona, wu nga miri wa hina wa la misaveni, wu onhaka, hi ni vuako lebyi Xikwembu xi hi lunghiseleke byona, yi nga yindlu leyi nga akiwangiki hi mavoko, leyi nga heriki, ya le matilweni. Hakunene, loko ha ha ri entsongeni lowu, ha konya, hi ri karhi hi navela ngopfu ku biyeleriwa hi yindlu ya hina ya le tilweni, leswaku loko hi ri endzeni ka yona, hi nga tikumi hi ri hava xisirhelelo. Hikuva loko ha ha ri entsongeni lowu wa hina, ha konya hi ku tikeriwa: A hi lavi ku lahlekeriwa hi miri lowu wa khale, kambe hi lava ku biyeleriwa hi lowuntshwa, leswaku leswi swi faka, swi mitiwa hi vutomi. Kutani Xikwembu hi xoxe xi hi vumbele swona sweswo, kutani xi hi nyikile Moya, wu ri xitiyiso xa leswa ha taka.

Hikokwalaho hi tiya nhlana minkarhi hinkwayo. Hi tiva leswaku, loko kaya ka hina ka ha ri emirini lowu, hi le kule ni Hosi. Hi hanya hi ku pfumela, ku nga ri hi ku swi vona, kutani ndzi ri, hi tiya nhlana, naswona a hi ta tsakela ku rhurha emirini lowu, leswaku hi ta va ekaya eHosini.

2 Vakorinto 4:16–5:8

Rifu ri hluriwile

Hikuva leswi rifu ri nga vangwiwa hi munhu un'we, ku pfuka ka vafi na kona ku tisiwile hi munhu un'we. Kukotisa leswi hinkwawo va faka hikwalaho ka Adamu, hi mukhuva wolowo, hinkwawo va ta tlhela va pfuxiwa hikwalaho ka Kriste. Kambe

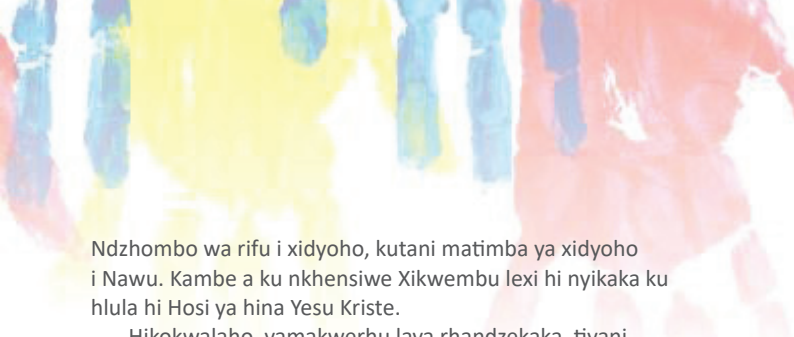


un'wana ni un'wana ú ta pfuxiwa hi nkarhi wa yena: Wo rhanga i Kriste xi nga xo xitshembiso; kutani loko Kriste a ta, lava nga va yena va ta landza. Endzhaku, ku ta fika makumu, siku a nyiketaka Mfumo eka Xikwembu Tatana, loko a ta va a herisile vuhosi hinkwabyo, ni ku fuma hinkwako, ni matimba hinkwawo. Hikuva Kriste ú fanele ku fuma, Xikwembu xi kondza xi veka valala hinkwavo ehansi ka minkondzo ya yena. Kutani nala lowo hetelela la nga ta herisiwa i rifu; hikuva hi ku vula ka Matsalwa: “Xikwembu xi vekile hinkwaswo ehansi ka minkondzo ya yena.” Kutani loko Matsalwa ma vula leswaku: “Hinkwaswo swi vekiwile ehansi ka yena”, swa twala leswaku a ku katsiwi Xikwembu, hikuva hi xona xi vekeke swilo hinkwaswo ehansi ka Kriste. Loko hinkwaswo swi vekiwile ehansi ka yena N'wana, na yena hi xiviri ú ta vekiwa ehansi ka Xikwembu lexi xi vekeke hinkwaswo ehansi ka yena, leswaku Xikwembu xi va lexi fumaka ehenhla ka hinkwaswo-kwaso.

Yingisani, ndzi mi byela xihundla: A hi nga fi hinkwerhu, kambe hinkwerhu hi ta hundzuriwa, hi nkarhinyana, hi ku copeta ka tihlo, eku beni ka mhalamhala ya makumu; mhalamhala yi ta twala, kutani vafi va ta pfuxiwa va hambaniseriwa makumu ni ku onhaka, kutani hina hi ta hundzuriwa. Hikuva leswi onhakaka swi fanele ku funengela leswi nga onhakiki, ni leswi faka swi fanele ku funengela leswi nga fiki. Kutani loko leswi onhakaka swi ta va swi funengele leswi nga onhakiki, ni loko leswi faka swi ta va swi funengele leswi nga fiki, hi kona rito leri tsariweke ri nga ta hetiseka, leri nge: “Rifu ri mitiwile, ri hluriwele makumu.”

“Wena rifu, ku hlula ka wena ku kwihi ke?”

Wena rifu, ndzhombo wa wena wu kwihi ke?”



Ndzhombo wa rifu i xidyoho, kutani matimba ya xidyoho i Nawu. Kambe a ku nkheniwe Xikwembu lexi hi nyikaka ku hlula hi Hosi ya hina Yesu Kriste.

Hikokwalaho, vamakwerhu lava rhandzekaka, tiyani swinene mi nga tsekatsekeni; tiyiselani swinene, mi tirhela Hosi masiku hinkwawo, mi ri karhi mi swi tiva leswaku eHosini mintirho ya n'wina a yi nga weli ehansi.

1 Vakorinto 15:21-28, 51-58

Swivavi ni rifu a swa ha ri kona

Kutani ndzi vona tilo lerintshwa ni misava leyintshwa, hikuva tilo lero sungula ni misava leyo sungula a swi hundzile, ni lwandle a ri nga ha ri kona. Kutani ndzi vona muti lowo hlawuleka, Yerusalem lowuntshwa, wu xika hi le tilweni wu huma eka Xikwembu, wu tilulamisile tanihi mutekiwa loko a tibombisele nuna wa yena. Ndzi twa ni rito lerikulu leri humaka exiluveweni ri ku: “Vonani, vuako bya Xikwembu byi le vanhwini. Xi ta aka na vona, kutani va ta va vanhu va xona; Xikwembu hi xoxe xi ta va na vona, xi va Xikwembu xa vona. Xi ta sula mihloti hinkwayo emahlweni ya vona, ni rifu a ri nga ha vi kona; hambu ya ri mahlomulo kumbe ku rila kumbe ku vaviseka a swi nga ha vi kona, hikuva leswo sungula swi hundzile.”

Nhlavutelo 21:1-4

Xikwembu, hi xona ntsena xi nga xihlovo xa ku tshemba

EBibeleni, ku tshemba i mhaka leyi humaka eka Xikwembu. A hi mhaka ya ku ehleketa ni ku navela ka hina. Loko hi veka ku tshemba ka hina eka Xikwembu, hi tiyisa leswaku Xikwembu xita hlula hinkwaswo leswo biha kutani xi hi avela ku hlula loku.

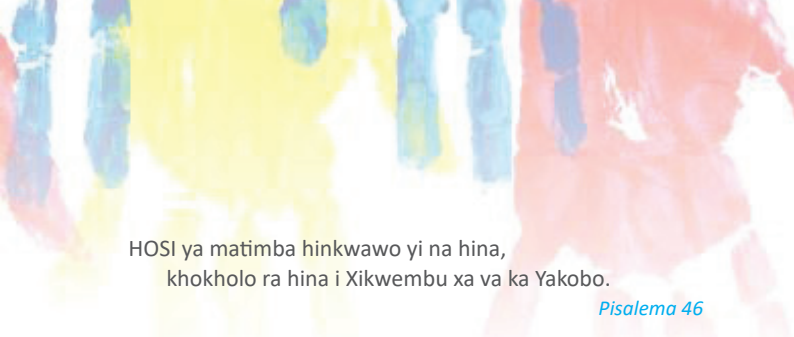
Xikwembu i khokholo ni matimba ya hina

Xikwembu i khokholo ra hina leri tiyeke;
vanhu lava nga khombyeni, xi hatla xi va pfuna.
Hikokwalaho hi nga ka hi nga rhurhumeli,
hambiloko misava yi nga hundzuka,
kumbe tintshava ti ninginika ti wela elwandle;
hambiloko magandlati ma pfuma ma phupha ni khuvi,
ni loko tintshava ti tsekatseka hi ku kariha ka wona,
hi nga ka hi nga chavi.

Ku ni nambu lowu khulukaka wu tisaka ntsako
emutini wa Xikwembu;
muti lowu i ndhawu ya Loyi a nge henhla-henhla,
wu hlawulekile ku tlula tindhawu hinkwato.
Xikwembu xi le mutini wa kona,
a ku na loyi a nga wu ninginisaka,
hikuva Xikwembu xi ta wu sirhelela ka ha ri mpundzu.
Matiko ma ba huwa, mimfumo yi tlula-tlula,
kambe loko Xikwembu xi tlakusa rito,
misava ya n'oka.
HOSI ya matimba hinkwawo yi na hina,
khokholo ra hina i Xikwembu xa va ka Yakobo.

Tanani mi ta hlalela mintirho ya HOSI Xikwembu!
Xi endlile swilo leswo hlamarisa laha misaveni:
Xi siverile tinyimpi ku ya fika evugimamusu,
vurha xi tshovile, xi bvinyile ni matlhari;
makalichi ya nyimpi xi ma hisile!

Xikwembu xi ri: "Tshikani matlhari!
Swi tiveni leswaku hi mina Xikwembu.
Ndzi le henhla ka vanhu hinkwawo,
misava hinkwayo yi fuma hi mina."



HOSI ya matimba hinkwawo yi na hina,
khokholo ra hina i Xikwembu xa va ka Yakobo.

Pisalema 46

Eka Xikwembu ku ni tintswalo ni ntwela vusiwana

Loko swi ri tano, leswi hi nga ni Muprista Lonkulu swinene loyi a tsemakanyeke matilo, a nga yena Yesu N'wana wa Xikwembu, a hi khomeni hi tiya evukhongerini bya hina. Hikuva Muprista Lonkulu loyi hi nga na yena a hi loyi a tsandzekaka ku hi twela vusiwana emikarhalweni ya hina, kambe hi loyi a ringiweke hi matlhelo hinkwawo ku fana na hina, ntsena yena a nga dyohanga. Hikokwalaho, a hi tshineleni kusuhi ni xiluvelo xa tintswalo, hi ri ni ku tshemba leswaku hi ta tsetseleriwa ni ku kuma tintswalo leti nga ta hi pfuna eminkarhini ya ku pfumala.

Vaheveru 4:14-16

Kambe Xikwembu xi ni musa swinene, hikwalaho ka rirhandzu lerikulu leri xi hi rhandzeke ha rona. Hikokwalaho, hambileswi a hi file hi mhaka ya swivi swa hina, xi hi vuyisile evutomini swin'we na Kriste. I tintswalo ta Xikwembu leti ti mi poniseke. Hi ku hi hlanganisa na Kriste Yesu, xi hi pfuxile eku feni swin'we na yena, ni ku hi endla lava fumaka na yena ehenhla ematilweni. Xi endlile leswi ku komba, eminkarhini leyi taka, ku tala loku nga pimekiki ka tintswalo ta xona, hi vunene lebyi xi hi endleleke byona ha Kriste Yesu. Hikuva hi tona tintswalo ta Xikwembu leti ti mi poniseke, hikwalaho ka ku pfumela; kutani leswi, a swi humi eka n'wina, kambe i nyiko ya Xikwembu. Ku hava xo tikurisa ha xona emhakeni leyi, hikuva a swi humi eku tikarhateni ka n'wina. Hikuva hina hi vumbiwile hi Xikwembu, kutani, eka Kriste Yesu, Xikwembu xi hi vumbele ku tirha mintirho leyinene, leyi xi hi lunghiseleke yona khale, leswaku hi ta endla yona.

Vaefesa 2:4-10

Siku rin'wana hi ta vonisisa

Rirhandzu a ri heli, ni siku ni rin'we. Loko ma ri matimba ya hina yo vula Rito, ma ta hundza; na tona tindzimi ti ta nyamalala; hambi byi ri byona vutivi byi ta hundza. Hikuva vutivi bya hina a byi hetisekanga, ni matimba ya hina yo vula Rito a ma hetisekanga; kambe loko ku ta fika leswi hetisekeke, leswi nga hetisekangiki swi ta hundza. Loko ndza ha ri xihlangi, a ndzi vulavula tanihi xihlangi, ndzi ehleketa tanihi xihlangi, ndzi pimanisa tanihi xihlangi; kambe sweswi ndzi nga hundzuka wanuna, ndzi tshikile swa vuhlangi. Sweswi hi vona hi riphume exivonini; kambe enkarhini wolowo, hi ta langutana hi mahlo; sweswi vutivi bya mina a byi hetisekanga, kambe enkarhini wolowo ndzi ta tiva hi ku hetiseka, tanihi leswi Xikwembu na xona xi ndzi tiveke hi ku hetiseka. Sweswi, ku tiyile swilo swinharhu leswi: Ku pfumela, ni ku langutela, ni rirhandzu; kambe lexikulu ngopfu eka swona i rirhandzu.


1 Vakorinto 13:8-13

Hinkwavo lava pfumelaka, Xikwembu xi va tshembisa vutomi lebyi nga heriki

Hinkwavo lava tswariweke emisaveni, siku rin'wana va ta fa. HIV/Aids yi hi tsundzuxa leswaku hi vanhu lava nga ni miri lowu bolaka, kambe Bibeke yi hi paluxela ndlela ya vutomi lebyi nga heriki eka hinkwavo lava amukelaka rirhandzu ra Xikwembu hi ku pfumela eka Yesu.

Yesu, hi yena ndlela, ni ntiyiso ni vutomi

“Timbilu ta n'wina ti nga karhateki; pfumelani ka Xikwembu, ni le ka mina mi pfumela. Tindhawu ti tele endlwini ya Tata wa mina; loko a swi nga ri tano, a ndzi ta va ndzi mi byerile; kutani



ndzi ya mi lunghisela kona. Loko ndzi yile ku ya mi lunghisela kona, ndzi ta vuya; kutani ndzi ta mi teka mi ta ka mina, leswaku laha ndzi nga kona, mi va kona na n'wina. Kutani ndlela yo ya laha ndzi yaka kona ma yi tiva." Tomasi a ku ka yena: "Hosi, laha u yaka kona a hi ku tivi; ni ndlela ya kona hi nga yi tivisa ku yini xana?" Yesu a ku ka yena: "Hi mina ndlela, ni ntiyiso, ni vutomi; a ku na munhu loyi a taka eka Tatana, loko ku nga ri ha mina. Loko mi tiva mina, mi ta tiva ni Tata wa mina; ku sukela sweswi, ma n'wi tiva, naswona mi n'wi vonile."

Filipi a ku ka yena: "Hosi, hi kombe Tatana, kutani swi ta va swi hi ringene." Yesu a ku ka yena: "I khale ndzi ri na n'wina, kasi ni sweswi a wu si ndzi tiva, Filipi? Loyi a ndzi voneke, ú vonile Tatana; hikokwalaho ka yini u ku: 'Hi kombe Tatana'? Xana a wu pfumeri leswaku ndzi le ka Tatana, ni leswaku Tatana ú le ka mina xana? Leswi ndzi mi byelaka swona a swi humi emiehleketweni ya mina. Tatana la nge ka mina, hi yena la tirhaka mintirho leyi ya yena. Ndzi pfumeleni loko ndzi ku ndzi le ka Tatana, ni leswaku Tatana ú le ka mina; loko mi nga ndzi kholwi, pfumelani hikwalaho ka yona mintirho.

"Ndzi tiyisisile ndzi ri ka n'wina: La pfumelaka ka mina, na yena ú ta endla mintirho leyi ndzi yi endlaka; ú ta endla ni leyi tlulaka yoleyi, hikuva ndzi ya eka Tatana. Xin'wana ni xin'wana lexi mi xi kombelaka hi vito ra mina, ndzi ta xi endla, leswaku Tatana a dzunisiwa eka N'wana. Loko mi kombela ka mina xa nchumu hi vito ra mina, ndzi ta xi endla."

Yohane 14:1-14

Vumundzuku bya hina byi hlayisekile eka Yesu Kriste

Ú tile ekaya ka yena, kambe varikwavo a va n'wi amukelanga. Hambiswiritano, hinkwavo lava nga n'wi amukela, lava nga pfumela eka vito ra yena, ú va nyikile matimba ya ku hundzuka vana va Xikwembu.

Yohane 1:11-12

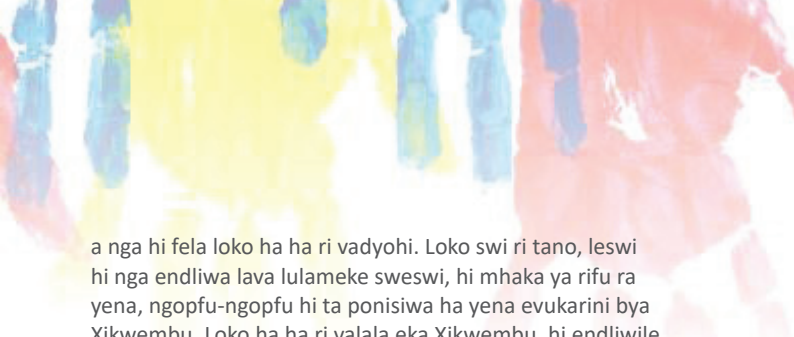
“Ndzi ti nyika vutomi lebyi nga heriki; ti nga ka ti nga lovi ni siku ni rin'we, naswona a ku na munhu la nga ta ti vutla evokweni ra mina. Tata wa mina la ndzi nyikeke tona, ú nkulukumba ku tlula hinkwaswo; kutani a ku na munhu la kotaka ku vutla nchumu evokweni ra Tatana.”

Yohane 10:28-29

Xikwembu xi nyika kurhula

Loko swi ri tano, leswi hi nga endliwa lava lulameke hi mhaka ya ku pfumela, hi ni ku rhula ni Xikwembu, hi Hosi ya hina Yesu Kriste; naswona hi ku pfumela, hi kotile ku kuma ha yena tintswalo leti hi yimeke ka tona sweswi, kutani hi tidzunisa eku languteleni ka hina ka ku averiwa ku kwetsima ka Xikwembu. Ku nga ri sweswo ntsena, kambe hi tidzunisa ni le maxangwini ya hina, hi ku tiva leswaku maxangu ma tswala ku tiyisela, ku tiyisela ku tswala ku hlula miringo, ni ku hlula miringo ku tswala ku langutela; kutani ku langutela a ku hi khomisi tingana, hikuva Xikwembu xi cherile rirhandzu ra xona etimbilwini ta hina hi Moya lowo Kwetsima lowu hi nyikiweke wona.

Loko ha ha tsanile, Kriste ú fele lavo homboloka, hi nkarhi lowu vekiweke hi Xikwembu. Swi nga nonon'hwa eka munhu ku fela munhu un'wana la lulameke; kumbexana un'wana a ta kanya mbilu a fela munhu lonene. Kambe Xikwembu xi kombisa erivaleni rirhandzu ra xona eka hina, hileswi Kriste



a nga hi fela loko ha ha ri vadyohi. Loko swi ri tano, leswi hi nga endliwa lava lulameke sweswi, hi mhaka ya rifu ra yena, ngopfu-ngopfu hi ta ponisiwa ha yena evukarini bya Xikwembu. Loko ha ha ri valala eka Xikwembu, hi endliwile lava vuyelelaneke na xona hi ku fa ka N'wana wa xona; kutani, leswi hi nga vuyelelana na xona, ngopfu-ngopfu hi ta ponisiwa hi mhaka ya ku hanya ka Kriste. Ku nga ri sweswo ntsena, kambe ha tidzunisa eka Xikwembu ha Hosi ya hina Yesu Kriste, loyi sweswi hi amukeleke ku vuyelelana loku ha yena.

Varhoma 5:1-11

Mi nga vileli ha nchumu; kambe etimhakeni hinkwato, khongelani, mi tivisa Xikwembu leswi mi swi pfumalaka, mi kombela mi ri karhi mi nkhenisa; kutani ku rhula ka Xikwembu loku tlulaka ku twisisa hinkwako, ku ta hlayisa timbilu ta n'wina ni mianakanyo ya n'wina eka Kriste Yesu.

Vafilipiya 4:6-7

Rhulani ku karhateka hinkwako ka n'wina eka xona, hikuva xi tikarhatela n'wina.

1 Petro 5:7

Ku xaniseka i swa nkarhinyana kasi vumundzuku i ku dzuneka

A ku nkhenisiwe Xikwembu, Tata wa Hosi ya hina Yesu Kriste! Hi musa wa yena lowukulu, ú hi tswarile ra vumbirhi, leswaku hi va ni ku tshemba loku hanyaka, hikwalaho ka ku pfuka ka Yesu Kriste exikarhi ka vafi, ni leswaku hi nyikiwa ndzhaka leyi nga boriki, leyi nga nyamisiwangiki, leyi nga vuniki. Mi vekeriwile yona ematilweni, n'wina lava mi pfumeleke, kutani mi hlayisiwa hi matimba ya Xikwembu, leswaku mi ta kuma ku ponisiwa loku yimeleke ku kombisiwa enkarhini wa makumu.

Mhaka leyi ya mi tsakisa, hambiloko sweswi ma ha fanela ku twa ku vava nkarhinyana, hikwalaho ka miringo ya tinxaka-xaka. Miringo leyi yi endla leswaku ku pfumela ka n'wina, loku tlulaka nsuku hi nkoka, ku vonaka ku tiyile. Nsuku, hambileswi wu ringetiwaka hi ndzilo, wa onhaka; kambe ku pfumela ka n'wina, loko ku tiyile, ku ta mi tisela ku dzunisiwa ni ku twarisiwa ni ku fundzhiwa, siku Yesu Kriste a humelelaka. Ni loko mi nga si n'wi vona, ma n'wi rhandza; hambani ni sweswi mi nga n'wi voniki, ma pfumela eka yena, kutani mi tsaka hi ku tsaka loku hlamarisaka, loku nga vulekiki, mi ri karhi mi kuma mihandzu ya ku pfumela ka n'wina, ku nga ku ponisiwa ka mimoya ya n'wina.

1 Petro 1:3-9

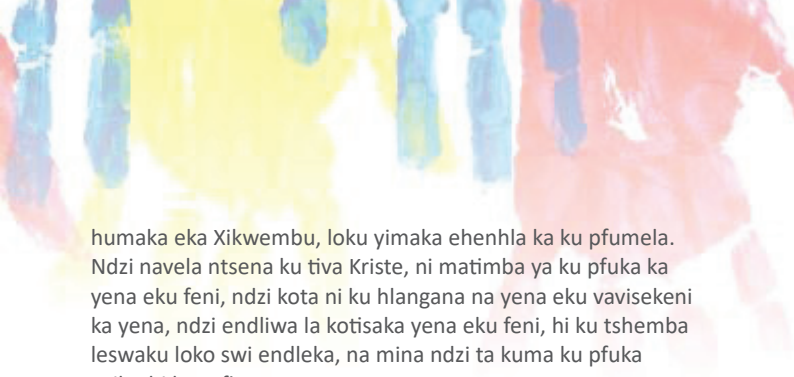
Xikwembu xi hi nyika ku wisa ha Yesu Kriste

“Tanani ka mina, n'wina hinkwenu lava karheleke, ni lava tikeriwaka, ndzi ta mi wisisa. Rhwalani joko ra mina, mi dyondza ka mina, hikuva ndzi ni mbilu yo rhula ni ya tintswalo; kutani mimoya ya n'wina yi ta kuma ku wisa; hikuva joko ra mina ra olova, ni ndzhwalo wa mina wa vevuka.”

Matewu 11:28-30

Leswi nga ni nkoka

Ku nga ri swona ntsena: Ndzi tekile hinkwaswo swi ri leswi nga ha pfuniki nchumu, loko swi ringanisiwa ni risima leri tlulaka hinkwaswo ra ku tiva Kriste Yesu Hosi ya mina. Hikwalaho ka yena, ndzi fularhele hinkwaswo ndzi swi vona swi ri thyaka ntsena, leswaku ndzi ta kuma Kriste, ni ku kumiwa ndzi ri xilo xin'we na yena, ndzi nga ha ri na ku lulama loku nga ka mina, loku ndzi ku kumaka hi ku hlayisa Nawu, kambe ndzi ri ni ku lulama loku nyikiwaka hi ku pfumela eka Kriste, ku lulama loku



humaka eka Xikwembu, loku yimaka ehenhla ka ku pfumela. Ndzi navela ntsena ku tiva Kriste, ni matimba ya ku pfuka ka yena eku feni, ndzi kota ni ku hlangana na yena eku vavisekeni ka yena, ndzi endliwa la kotisaka yena eku feni, hi ku tshemba leswaku loko swi endleka, na mina ndzi ta kuma ku pfuka exikarhi ka vafi.

Vafilipiya 3:8-11

Swikhongelo swo tisa ku tshemba eka hinkwavo lava vavisekeke

Sweswi ke, Hosi ya ku rhula, hi xiviri xa yona, a yi mi nyike ku rhula minkarhi hinkwayo ne matlhelweni hinkwawo. Hosi a yi ve na n'wina hinkwenu!

2 Vatesalonika 3:16

Ingi Xikwembu lexi ku langutela ku humaka ka xona xi nga mi tata hi ku tsaka hinkwako ni ku rhula hinkwako eku pfumeleni, leswaku, hi matimba ya Moya lowo Kwetsima, ku langutela ku mi talela, ku va ku khapa.

Varhoma 15:13

Eka vanhu lava hlaseriweke hi HIV/Aids ni ka lava nga eku suhi na vona

Matsalwa lawo hlawuleka ma hi tisela mahungu lama nene - Mahungu lama nene i rirhandzu ra Xikwembu ni ku amukeriwa.

Exibukwanini lexi, u kumile marito yo ku chavelela ni ku ku nyika matimba. EBibeleni u kombiwa leswaku a wu wexe endleleni leyi. U kumile leswaku:

- Hakunene Xikwembu xirhandza un'wana ni un'wana wa hina
- Xikwembu xi na hina minkarhi hinkwavo
- Xikwembu xi amukela ni ku rhandza munhu un'wana ni un'wana
- Xikwembu xi yima ni lava khirhiwaka
- Ku tshemba ka hina eka Xikwembu ka ha ya emahlweni ni le ndzhaku ka rifu
- Xikwembu, hi xona ntsena xi nga xihlovo xa ku tshemba
- Hinkwavo lava pfumelaka, Xikwembu xi va tshembisa vutomi lebyi nga heriki
- Vumundzuku bya hina byi hlayisekile eka Yesu Kriste

I ku navela ka hina leswaku matsalwa ya va xihlovo xa ku chavelela ni ku tshemba eka un'wana ni un'wana loyi a hlaseriweke hi HIV/Aids.

A hi khongeleni kun'we leswaku hinkwavo lava hlaseriweke hi HIV/Aids va nga amukela switshembiso swa Bibebe ku nga ku tshemba ni ku kutsuriwa. Eka hinkwaso leswi tumbuluxiweke, ku hava lexi nga hi hambanyisaka ni rirhandzu ra Xikwembu.

Eka vanhu lava hlaseriweke hi HIV/Aids ni ka lava nga eku suhi na vona

Matsalwa lawo hlawuleka ma hi tisela mahungu lama nene - Mahungu lama nene i rirhandzu ra Xikwembu ni ku amukeriwa.

Exibukwanini lexi, u kumile marito yo ku chavelela ni ku ku nyika matimba. EBibeleni u kombiwa leswaku a wu wexe endleleni leyi. U kumile leswaku:

- Hakunene Xikwembu xirhandza un'wana ni un'wana wa hina
- Xikwembu xi na hina minkarhi hinkwayo
- Xikwembu xi amukela ni ku rhandza munhu un'wana ni un'wana
- Xikwembu xi yima ni lava khirhiwaka
- Ku tshemba ka hina eka Xikwembu ka ha ya emahlweni ni le ndzhaku ka rifu
- Xikwembu, hi xona ntsena xi nga xihlovo xa ku tshemba
- Hinkwavo lava pfumelaka, Xikwembu xi va tshembisa vutomi lebyi nga heriki
- Vumundzuku bya hina byi hlaiyisekile eka Yesu Kriste



Yi kandziyisiwile no hangalasiwa hi
Vandla ra Bibe le ra Afrika-Dzonga.
www.biblesociety.co.za.



BibleSA.co.za

BibleSA

Bibles and audio Bibles are
available on the BibleSA app.

ISBN 978-0-7982-2083-5



9 780798 220835